

New Registrations

新批註冊

SECURITIES DEALERS 證券交易商		
Individual 個人		
Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr AU Kin Hong, Jester 區健康 AAC877	Suite 3601, 36/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road, Central, Hong Kong
	Mr CHAN Yick Tsun 陳億川 AAF489	20-22/F Euro Trade Centre, 13-14 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr CHAN Yiu Pun, Clement 陳耀彬 AAN703	9/F AIA Tower, 183 Electric Road, North Point, Hong Kong
	Mr CHIN Cheng Sin 陳政信 AAF011	28/F Cosco Tower, Grand Millennium Plaza, 183 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHUNG David Kuohsien 鍾國賢 ABY863	1806-8 Tower Two Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
	Mr HO Yui Kwong, Kenny 何銳光 AAA321	Room 3308 Gloucester Tower, 11 Pedder Street, Central, Hong Kong
	Ms KO Yung Lai, Jackie 高鑄麗 AEL256	Room 1501, Yue Xiu Building, 160-174 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
	Mr LAU Hung Chuen 劉洪泉 ADZ808	Suite 2808-11, One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr MAK Chi Leung 麥志良 ACZ471	9/F, Wing Li Commercial Building, 168 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Ms NG See Wai, Rowena 吳思煒 ACH919	35/F Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr OH Yu Sung ACO294	Suites 816-819, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr PRIMHAK Warren Lee ADV313	Level 55, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms TANG Wing Sze, Elsie 鄧詠詩 ACB874	8/F, Dorset House, Taikoo Place, 979 King's Road, Quarry Bay, Hong Kong
	Mr TUNG George Shiu Yung 董兆勇 ADZ055	Room 1112 New World Tower, 18 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr YIP Fook Shing 葉福成 AAF353	20-22/F Euro Trade Centre, 13-14 Connaught Road Central, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Nov 2001	Mr CHAN Siu Keung 陳紹強 AAD023	1201 Palibury Plaza, 68 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr CHUK Chi Wing 卓志永 AAI131	9/F, Wing's Building, 110 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr HARTLAND-SWANN Piers Crispin AFA673	26/F Citibank Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr HO Cho Hing, Franco 何祖興 AAE421	5/F Hutchison House, 10 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Mr HO Kit Man, Ellis 何傑敏 ABU342	1701-3 World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Hong Kong
	Mr HU Yebi 胡野碧 ACC115	16/F Man Yee Building, 68 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr IKEDA Masahito 池田勝人 AFM348	1403-4 The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr LAM Kar Leung 林家良 AAD541	2601-4 Alexandra House, 16-20 Chater Road Central, Hong Kong
	Ms LEARY Catherine Terese AHA832	2301-6 Asia Pacific Finance Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr LEUNG Man Sang 梁文生 ABF488	6/F Plaza 2000, 2-4 Russell Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr LOH Yiu Fai 陸耀輝 ABN692	1704-05 Tung Ning Building, 125-127 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr MASUDA Yusuke 增田雄輔 ABS922	34/F, 9 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr PANG Tung Choi 彭棟材 AAA455	2A Tak House, 5-11 Stanley Street, Central, Hong Kong
	Mr PARK Hyung Keun AGZ148	Suites 2203-04, St. George's Building, 2 Ice House Street, Central, Hong Kong
	Mr SUGIYAMA Takeshi AAD741	1403-4 The Hong Kong Club Building 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr TSANG Hon Yee, David 曾煥義 ACH258	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr TSANG Pak Wing 曾柏榮 AAF901	5/F, 7-9/F Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr WORK David Lyall AFD445	2507-9 One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr WU Benjamin Wen Jing 吳文京 AEM784	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr YIP Tai Yuen 葉泰源 AAG994	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商**Individual 個人**

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Dec 2001	Mr CARNET Francois Jacques Marie AGY161	4/F-18/F Central Tower, 28 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHAN Andrew Wai Men 陳偉文 AAV478	Room 905, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
	Mr CHAN Hung Ling 陳洪齡 AAG115	1511-12 The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHIU Tak Wai 趙德偉 ABV524	Room 605, Hang Seng Building, 77 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr FOUTS Jonathan Jensen AGM504	26-31/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr KIRKBY Matthew ADY177	41/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr KWAN Pok Tat 關博達 ABP958	3311-15 One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Ms LEE Angela Mei Lan 李美蘭 ADB609	27/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr LI Shan 李山 ACN141	35/F Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr LUI Cheuk Hang, Henri 呂卓恒 ACR654	Room 605 Hang Seng Building, 77 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr NG Chung Yan 吳仲仁 ADA637	2601-4 Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr POON Chiu Kwok 潘昭國 AET865	42/F Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr SELIG William Louis AHC330	27/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr WANG Siyuan 王思遠 AFY570	42/F Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr WONG Hok Kam 汪學金 AAK734	18/F Dah Sing Life Building, 99-105 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Ms WONG Miu Tuen 王妙端 AAY815	2910-11 Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong
	Mr YUEN Man Yiu 阮文躍 AFP118	1704-05 Tung Ning Building, 125-127 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr YUNG Tak Po 翁德寶 ABP578	1704-05 Tung Ning Building, 125-127 Connaught Road Central, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	Chow Sang Sang Securities (HK) Limited 周生生證券(香港)有限公司 AGP662	804-6 Man Yee Building, 68 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Chung Lee Securities Company Limited 眾利股票有限公司 AGR826	Room 1112 New World Tower, 18 Queen's Road Central, Hong Kong
Nov 2001	KGI Securities (Korea) International Limited AFD136	27/F Asia Pacific Finance Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Watterson Asia Limited 華德信亞洲有限公司 AHA145	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
Dec 2001	K C Securities Limited 凱思證券有限公司 AGV419	Room 605, Hang Seng Building, 77 Des Voeux Road Central, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr BAKKER Miel Alexander AFL805	68/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr BERNARD Paul Daniel ADA646	68/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr GIBSON Michael 韋金信 ADG323	Room 1901, Ruttonjee House, Ruttonjee Centre, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong
	Mr GILES Paul Francis ACG308	Suite 2904A-2907 One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr GOTO Junichi 後藤順一 ABF645	Unit 2, 4/F, Golden Centre, 188 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr HAYASHI Kazuto 林和人 AAF902	Room 1701-2, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr LAM Ka Wai, Graham 林家威 ACO473	27/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr LIU Alan Chi Lun 廖志崙 ABX785	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong
	Mr MILLS William Joseph AFH088	20/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr MIYAGAWA Masaaki 宮川正昭 ACF045	Unit 2, 4/F, Golden Centre, 188 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr OH Yu Sung ACO294	Suites 816-819, Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Ms REN Margaret Keying 任克英 ABT659	20/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr SEAL John Alan ADL831	41/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr TURNER Stuart Brian AGZ773	17/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong
	Ms WANG Hsiao Lan, Ada 王小蘭 AEH682	10/F Wing Li Commercial Building, 168 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr YIN YEUNG CHO, Philippe Hone Chung AAF455	Suite 2904A-2907 One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Ms YOSHIDA Miyuki AAF880	Room 1701-2 Tower 2 Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Nov 2001	Mr CHAN Yiu For, Ivan 陳耀科 AFP813	17/F Sin Hua Building, 2 Wellington Street, Central, Hong Kong
	Mr CHUNG Hoon Mok AGH297	Suite 2616 One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr HAYWARD-BUTT Peter Robert Nainby AGV334	41/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr HU Yebi 胡野碧 ACC115	16/F Man Yee Building, 68 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr KA Yue See, Eugene AGQ590	26/F, Arbuthnot Business Center, 2 Arbuthnot Road, Central, Hong Kong
	Mr LUK Kam Fan, Jimmy 陸錦勳 AGY918	21/F, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr MULLER Beat Markus Ulrich ADH010	Suite 2908 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr NG Kwok Leung, Gordon 吳國樑 AAG228	26/F, Arbuthnot Business Center, 2 Arbuthnot Road, Central, Hong Kong
	Mr PARK Hyung Keun AGZ148	Suites 2203-04, St. George's Building, 2 Ice House Street, Central, Hong Kong
	Ms PONG Scarlett Oi Lan 龐愛蘭 ABW270	30/F Siu On Centre, 188 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
	Mr SIN Wai Man 冼偉文 ADG586	Suite 3901, 39/F, Central Plaza, 18 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
	Mr SUGIYAMA Takeshi AAD741	1403-4 The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr TAN Keng Sin Patrick AGT105	3/F, 139 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr TANG Wai Kay 鄧偉基 AAY573	Level 12, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong
	Mr TERN Yuh Sheng Joseph AGI355	3/F, 139 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr TSAI Ching-Long 蔡青龍 AGW724	Suite 1218, Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
	Mr TSANG Hon Yee, David 曾煥義 ACH258	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr WU Benjamin Wen Jing 吳文京 AEM784	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr YIP Tai Yuen 葉泰源 AAG994	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Dec 2001	Ms CHAN OR Mo Fai, Sabrina 陳柯慕暉 AAU300	Suite 2908 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr CHAN Yick Hung 陳奕雄 AAB725	8/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr CHANG Sam Saho Sue 張紹澍 AGN868	Unit 06, 5/F Admiralty Centre Tower 2, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong
	Ms FOK Kin Wah, Winnie 霍建華 AAI381	1808 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr FUJII Shigeki AHC734	Rm 1601-04 One International Finance Ctr, 1 Harbour View Road, Central, Hong Kong
	Mr GHATALIA Rajiv Arvind ADJ584	68/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr GOLLOP Stephen Philip ADO332	Suite 4202, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
	Ms HE Ling 賀玲 AGD927	36/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr HIGSON SMITH Louis Piers ACN201	16/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr KIRKBY Matthew ADY177	41/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms LAU Mi Yi, Fiona 劉美儀 ADD059	Suite 1218, Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
	Ms MIURA Fumiko 三浦文子 ACX126	2901 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr NAISMITH Douglas James AEO040	17/F One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr NG Chung Yan 吳仲仁 ADA637	2601-4 Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr NICHOL William Stewart ABW697	Unit 3701-3, 3708-12, Level 37 & 38, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong
	Mr SAXENA Puru AEX198	Suite 4202, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
	Mr TSAI Nien-Tsu 蔡念祖 AGN869	Unit 06, 5/F Admiralty Centre Tower 2, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong
	Mr YING Yuming 應玉明 ACI900	36/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Corporation 公司

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	Bear Bright Limited 曜熊有限公司 AGR565	10/F Wing Li Commercial Building, 168 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	CIC Investor Services Limited AGX724	Suite 2904A-2907 One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Go-To-Asia Investment Limited 啟程東方投資管理有限公司 AGW064	Unit 2, 4/F, Golden Centre, 188 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Guotai Junan Capital Limited 國泰君安融資有限公司 AGS488	27/F Grand Millennium Plaza, 181 Queen's Road Central, Hong Kong
	Macquarie Funds Management Hong Kong Limited 麥格理基金管理(香港)有限公司 AGZ772	17/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong
	United World Securities (International) Limited 世界聯合證券(國際)有限公司 AAI796	Room 1701-2, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong
Nov 2001	First Shanghai Capital Limited 第一上海融資有限公司 AES612	19/F Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Intelligent Group Enterprise Limited 智章企業有限公司 AGQ585	26/F, Arbuthnot Business Center, 2 Arbuthnot Road, Central, Hong Kong
	Realchamp Asset Management Limited 正富資產管理有限公司 AGY896	30/F Siu On Centre, 188 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong
	Watterson Asia Limited 華德信亞洲有限公司 AHA145	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
Dec 2001	Bridgewater Limited AGW133	Suite 4202, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
	China Everbright Assets Management Limited 中國光大資產管理有限公司 AGC028	36/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	E-Customer Alliance Limited 寰宇數位投資有限公司 AGN867	Unit 06, 5/F Admiralty Centre Tower 2, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong
	ITM Asset Management Limited AGP351	2901 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Kim Eng Securities (Hong Kong) Limited 金英証券(香港)有限公司 AAD284	8/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central Hong Kong
AMENDMENT		
Aug 2001	Realight Investment Limited 耀亮投資有限公司 AAG059	20/F Chuang's Tower, 30-32 Connaught Road, Central, Hong Kong

COMMODITIES DEALERS 商品交易商**Individual 個人**

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr CHAN Yick Tsun 陳億川 AAF489	21-22/F Euro Trade Centre, 13-14 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr LAW Chi Ho 羅志豪 ACS402	Rm 904-5 Shun Tak Centre, West Tower, 200 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr LIM Chi Yeung, Richard 林志揚 ACA948	2601-4, 9 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr MAC CARTHY Denis AGK114	26/F-31/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr WAN Yew Chye 范有財 ADF140	40/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr YIM Siu Kei 嚴兆基 AAJ966	Rm 904-5 Shun Tak Centre, West Tower, 200 Connaught Road Central, Hong Kong
Nov 2001	Mr CHUANG Henry Yueheng 莊友衡 ACA318	31/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong
	Mr WONG Nelson 黃國重 AGT986	901 Henley Building, 5 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr WONG Siu Bun 黃紹彬 AAD721	31/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong
Dec 2001	Mr CARNET Francois Jacques Marie AGY161	4/F-14/F Central Tower, 28 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHEUNG Pang To 張鵬圖 AAB525	36/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong
	Mr LANCE Robert Waldo AEL830	Level 55, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr LEE Tai Hoi 李棣開 AAC101	19/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr LI Man Fai, Raymond 李文輝 ADT897	Level 16, 1 Queen's Road Central, Hong Kong

COMMODITIES DEALERS 商品交易商**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	Young Champion Futures Limited 利高期貨有限公司 AGN056	Rm 904-5 Shun Tak Centre, West Tower, 200 Connaught Road Central, Hong Kong
Nov 2001	Chung Nam Commodities Limited 中南期貨有限公司 AAK561	31/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong

COMMODITIES TRADING ADVISERS 商品交易顧問**Individual 個人**

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr CHURN Adrian Philip Macomber ABZ821 Mr LIU Alan Chi Lun 廖志崙 ABX785 Mr WONG Tak Yuen 王得源 AAA840	1201A Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong 19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong 1201A Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
Nov 2001	Mr YIP Tai Yuen 葉泰源 AAG994	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong

COMMODITIES TRADING ADVISERS 商品交易顧問**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	SBI China Provident Capital Management Limited 軟庫均益資本管理有限公司 AGR721	1201A Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong

Registrations Removed

取消註冊

SECURITIES DEALERS 證券交易商		
Individual 個人		
Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Ms AU Chin Lai, Emma 歐千麗 AAD155	802 Hong Kong Club Building, 8A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr CHAN Cheuk Yin 陳卓然 ACD391	19/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr CHAN Wai Ming, Fennick 陳偉明 ABT185	20/F G.D. Real Estate Tower, 143 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr CHENG Yiu Kwan, Stephen 鄭耀焜 AAB538	5/F Hutchison House, 10 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Mr CHISHIMA Toru AEY383	Suites 2301-6 Natwest Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr CHOU Shih-I 周司宜 ACS305	Suite 2501 One International Finance Center, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr CHU Kwok Tsu, Gilbert 朱國柱 AAE229	Suites 1101-1106, 1112 and Level 12, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong
	Mr HO Cho Hing, Franco 何祖興 AAE421	Room 1201 Paliburg Plaza, 68 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr LAW Ka Kin 羅家健 ABS264	21/F The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr LEE Tai Hoi 李棣開 AAC101	19/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr LEONG Chen Seong 梁鎮祥 AAK387	2610 Lippo Centre Tower Two, 89 Queensway, Hong Kong
	Mr LIU Kam Huen, Frank 廖錦煊 AAD259	19/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr MOTOKI Takatsugu ADR690	1403-4 The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr NG Wa Yee 伍華裕 AAB746	501 On Lok Yuen Building, 25-27A Des Voeux Road Central, Hong Kong
	Mr RUFFY Bruce Howard ACM329	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms SHIH Chih Ann 施姿安 ABP693	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Ms SO Wai Yin, Irene 蘇惠賢 AAB434	37A Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr SUEHIRO Taiji AEU775	1403-4 The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr SUGIYA Masashi ADZ801	Suites 2301-6 Natwest Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr VANDERSPUY Peter Adrian AEV499	18/F Asia Pacific Finance Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr ZEE Kwoh Kung 徐國炯 AAH896	Room 2202 Admiralty Centre Tower 1, 18 Harcourt Road, Hong Kong
Nov 2001	Mr ABBAS Ausaf Akhtar ACA659	17/F Asia Pacific Finance Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr AU-YEUNG Kam Kay 歐陽錦基 ABA474	45/F Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHAN Siu Keung 陳紹強 AAD023	Room 905, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
	Mr CHI Chun Hung, Michael 池俊虹 ACJ009	9/F, Wing's Building, 110 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms CHU Kuk Fong, Jennifer 朱菊芳 AAE346	12/F Pearl Oriental House, 60 Stanley Street, Central, Hong Kong
	Mr COKER JR Peter Lee ABM096	10/F Cityplaza 3, Taikoo Shing, Quarry Bay, Hong Kong
	Mr COX Mark Henry ADP699	43/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr FAN Sheung Yam, Horace 范上欽 AAH961	36/F Dah Sing Financial Centre, 108 Gloucester Road, Hong Kong
	Mr HANCOCK Jonathan Stiles ACJ318	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms HO Man Ying, Irene 何孟盈 ACF039	10/F Cosco Tower, Grand Millenium Plaza, 183 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr HOUARI Hassan AEZ609	42/F Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr HOWARD Terence Henry AAE838	28/F, Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Ms HUI Suet Ming 許雪明 AAN882	21/F The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms LAM Wai Yan, Josephine 林惠茵 ADW932	19/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商		
Individual 個人		
Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Nov 2001	Mr MACFARLANE Richard James AAY378	20/F-25/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr MC LAUGHLIN Robert Carroll AEF839	2507-9 One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr MISRA Sanjiv ACI843	20/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr NEWMAN Robin Timothy AFW851	43/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr SADLER Simon Peter AFJ906	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr SULTAN Asad Turab ADW848	17/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong
	Mr TSANG Chiu Wah, Samuel 曾超華 AAA566	801-4 Haleson Building, 1 Jubilee Street, Central, Hong Kong
	Mr TSANG Hon Yee, David 曾煥義 ACH258	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr TSE Wing Sang, David 謝永生 AAA999	10/F Cityplaza 3, Taikoo Shing, Quarry Bay, Hong Kong
	Mr YICK Ming Kit 易明結 AAH173	c/o M/s Deloitte Touche Tohmatsu, 22/F Wing On Centre, 111 Connaught Road, Hong Kong
	Mr YUNG Sin Leung 翁善良 ABV409	Units 1504-1506, Office Tower, Convention Plaza, 1 Harbour Road, Hong Kong
Dec 2001	Mr AU Yau Kwong 區祐光 AAC804	5/F, 7-9/F Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr CHAN Man Fai, Joe 陳文輝 ACN214	17/F Sin Hua Building, 2 Wellington Street, Central, Hong Kong
	Mr CHUANG Henry Yueheng 莊友衡 ACA318	30-31/F China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong
	Mr COX Mark Henry ADP699	43/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr DALE-HARRIS Adam ABX015	17/F Citic Tower, 1 Tim Mei Avenue, Central, Hong Kong
	Mr EMERSON Nathan Devereux AGL793	40/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr GALLAGHER John Francis ADI541	1508 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr HOUARI Hassan AEZ609	42/F Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Dec 2001	Mr HUI Wai Kin 許偉堅 AAB403	Top Floor Wing Shun Building, 64-66 Bonham Strand West, Hong Kong
	Mr KWAN Yam Hung 關蔭雄 AAZ964	1010 Tower 2, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
	Mr LAM Chi Yin, Henry 林智然 AAW141	Room 605 Admiralty Centre Tower 1, 18 Harcourt Road Hong Kong
	Ms LAU Gloria Jean ADV302	1801-07 NatWest Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Mr LEE Siu Ming, Kenneth 李兆明 ACC420	G/F & 2/F, 15 Tsing Yuen Street, Tai Po Market, Hong Kong
	Mr LIANG Zhuotang 梁卓棠 AEZ737	Room 1201 & 13/F Guangdong Real Estate, Tower 140-143 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr LOH Yiu Fai 陸耀輝 ABN692	1704-05 Tung Ning Building, 125-127 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr MILLS William Joseph AFH088	20/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr MOORE John Francis ADW539	18/F Asia Pacific Finance Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr NEWMAN Robin Timothy AFW851	43/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central Hong Kong
	Mr NG Kam Shing 吳金城 AAA057	Room 2601 Tower I Admiralty, 18 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr ROSE Anthony ABY570	18/F Asia Pacific Finance Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr SIMON Hugh Adam AAG417	2701-02 One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Ms TSANG Yuk Fong, Elly 曾玉芳 AEF141	36/F Asia Pacific Finance Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr WOLFE Louis S AFV252	18/F Asia Pacific Finance Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr WONG Nim Poon 黃念本 ABA650	1701 New World Tower 1, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong

SECURITIES DEALERS 證券交易商		
Corporation 公司		
Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	Penta Finance Asia Limited AFR258	6/F Landmark East, 12 Ice House Street, Central, Hong Kong
	UOB Kay Hian Overseas Limited 大華繼顯海外有限公司 AFD222	Room 1501 & 1503 AON China Building, 29 Queen's Road Central, Hong Kong
Nov 2001	Arab-Malaysian Securities (HK) Limited 阿馬証券(香港)有限公司 ADO893	5/F Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Hong Kong
	Core Pacific-Yamaichi (Hong Kong) Company Limited 京華山一(香港)有限公司 ACM627	Suite 1902-3 Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Dresdner Kleinwort Wasserstein Securities (Asia) Limited 德利佳華證券(亞洲)有限公司 AAD661	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Foreground Securities Company Limited 福廣證券有限公司 ABS819	c/o M/s Deloitte Touche Tohmatsu, 22/F Wing On Centre, 111 Connaught Road, Hong Kong
	HK Kowloon First Securities Company Limited 香港九龍第一證券有限公司 ABY853	802 Jubilee Centre, 18 Fenwick Street, Wanchai, Hong Kong
	SG Securities (HK) Investment Services Limited 法國興業證券(香港)投資服務有限公司 ACC997	40-41/F Edinburgh Tower, 15 Queen's Road Central, Hong Kong
Dec 2001	Bridge Trading Company Asia Limited AAK843	10/F Cityplaza 3, Taikoo Shing, Quarry Bay, Hong Kong
	CASH E-Trade Securities Limited 時富電子證券有限公司 AFY206	21/F The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong
	Compass Securities Limited 金柏證券有限公司 AEF495	Suite 10, 5/F Chiaphua Centre, 12 Siu Lek Yuen Road, Shatin, Hong Kong
	Core Pacific-Yamaichi Brokerage Company Limited 京華山一證券經紀有限公司 AAG291	30/F Two Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong
	New Japan Securities International (Hong Kong) Limited 新日本證券國際(香港)有限公司 AAE644	Suites 2301-6 Natwest Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Pegasus Financial Services Limited 東驥理財顧問有限公司 AFP407	24/F Siu On Centre, 188 Lockhart Road, Wanchai Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr BURDEN Ian Carson AAF514	22/F, Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHAN Cham Kwong 陳湛光 AAJ550	1518 Tower 3 China Hong Kong City, 33 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon
	Mr CHAN Cheuk Yin 陳卓然 ACD391	19/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr CHOU Shih-I 周司宜 ACS305	Suite 2501 One International Finance Center, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Mr HART Archibald William Sydney AAJ575	Level 55, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms HO Hui Ching, Alice 何曉靜 AEA194	1 45-47/F Jardine House, 1 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr JE Kin Ming 余建明 ACZ554	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms LAU Mi Yi, Fiona 劉美儀 ADD059	Suite 1218 Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
	Mr LEE Tai Hoi 李棣開 AAC101	19/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr LEUNG Wing Cheong, Eric 梁永昌 ACF395	39-40/F Asia Pacific Finance Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr MOTOKI Takatsugu ADR690	1403-4 The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr SHIOZUMI Hideo AAN176	1314 Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong
	Ms SO Wai Yin, Irene 蘇惠賢 AAB434	37A Bank of China Tower, 1 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr SUEHIRO Taiji AEU775	1403-4 The Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr SUGIYA Masashi ADZ801	Suites 2301-6 Natwest Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
Nov 2001	Mr AU-YEUNG Kam Kay 歐陽錦基 ABA474	45/F Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CALLAGHAN Paul Andrew Stewart AED970	40/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHAN Kin 陳健 AEO347	Room 2601 Henley Building, 5 Queen's Road Central, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Nov 2001	Mr CHAN Yick Hung 陳奕雄 AAB725	8/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Ms CHOW Tse Bee, Yvonnedelon 周謝啤 ACI112	Suite 2402, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Mr CHU Kin Chung, Alexander 朱建忠 AAF885	21/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms GIBBS Claire Maria AFD738	12/F The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr GODFRAY John Verden ABW773	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr HINCHCLIFFE Robert Bruce AAJ657	12/F Ruttonjee House, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong
	Mr HOWARD Terence Henry AAE838	28/F, Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Ms LAU Sau Han, Eliza 劉秀嫻 ACO911	39/F Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr LEE King Keung 李敬強 AAJ559	2 Lincoln Road, Kowloon Tong, Kowloon
	Mr LI Zhenghuai 李政懷 AEF753	21/F China Life Insurance Building, 313 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong
	Mr MULLENS Francis Robert AAJ652	12/F Ruttonjee House, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong
	Mr NISHIZAWA Kiyotada 西澤清忠 AAF914	1904 New World Tower 1, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr PHILLIPS Kevin Bernard ADX376	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr SCOTT David John ABU215	43/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr TSANG Hon Yee, David 曾煥義 ACH258	5/F, 8 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms WONG Janice Yi 黃玉兒 AAE716	12/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr YUEN Yuk Tim 袁鈺鈿 ABE547	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Dec 2001	Mr BROOKS Peter Moody ADX361	68/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr BROWN James Arnold Graham AAK539	15/F New World Tower II, 18 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHAN Man Fai, Joe 陳文輝 ACN214	17/F Sin Hua Building, 2 Wellington Street, Central, Hong Kong
	Ms CHOW Tse Bee, Yvonnedelon 周謝啤 ACI112	Suite 2402, Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Mr CHUNG Kwai Man, William 鍾季孟 ACE656	Room 609, New World Tower I, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr FOK Tak Pun, Robert 霍德斌 AFK497	19/F, Standard Chartered Tower, 388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Hong Kong
	Mr HALL Thomas Alexej AAF869	9A Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms HE Ling 賀玲 AGD927	36/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr HO Chin Hung, David 何展鴻 ABB452	21/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr KWAN Yam Hung 關蔭雄 AAZ964	1010 Tower 2, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong
	Mr LAM Chi Yin, Henry 林智然 AAW141	Room 605, Admiralty Centre Tower 1, 18 Harcourt Road, Hong Kong
	Mr LAM Ka Wai, Graham 林家威 ACO473	27/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong
	Mr LAM Kin 林堅 AEJ499	20/F Euro Trade Center, 13-14 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr LI Kar Keung 李嘉強 AAJ759	36/F Asia Pacific Finance Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr LIANG Zhuotang 梁卓棠 AEZ737	13/F Guangdong Real Estate Tower, 140-143 Connaught Road Central, Hong Kong
	Mr LIU Alan Chi Lun 廖志崙 ABX785	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong
	Ms LUK Pui Yin, Grace 陸佩然 AEA633	21/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr NG Meng Hua 黃明華 ABF972	27/F Alexandra House, 16-20 Chater Road, Central, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問

Individual 個人

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Dec 2001	Mr OLSON David Douglas AFV926	21/F, Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr OVERTON Thomas Mc Donald ADN403	6/F Landmark East, 12 Ice House Street, Central, Hong Kong
	Mr SCARAMPI DEL CAIRO Galeazzo ABW496	1808 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr SCOTT David John ABU215	43/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr SHANG Tat Yan 尚達人 AAA228	3/F Hutchison House, 10 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Mr TAM Kong, Lawrence 譚剛 AEM247	Rm 107, St George's Building, 2 Ice House Street, Central, Hong Kong
	Ms WAN Yuen Yung 溫婉容 ACS519	3408 One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr WILLIAMS Malcolm Francis ABB453	21/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms WONG Janice Yi 黃玉兒 AAE716	12/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr YING Yuming 應玉明 ACI900	36/F Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong

INVESTMENT ADVISERS 投資顧問**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	Core Pacific Asset Management (Hong Kong) Limited 京華資產管理(香港)有限公司 ADZ048	30/F, Two Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong
	HSBC Private Equity Management (Hong Kong) Limited ABG323	Level 17, 1 Queen's Road Central, Hong Kong
	W.I. Carr Indosuez Capital Asia Limited 惠嘉融資亞洲有限公司 AAG158	49/F One Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
Nov 2001	Abacus Investment Management Limited AAJ646	12/F Ruttonjee House, 11 Duddell Street, Central, Hong Kong
	Core Pacific-Yamaichi (Hong Kong) Company Limited 京華山一(香港)有限公司 ACM627	Suite 1902-3 Bank of America Tower, 12 Harcourt Road, Central, Hong Kong
	Dresdner Kleinwort Wasserstein Securities (Asia) Limited 德利佳華證券(亞洲)有限公司 AAD661	21/F, Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	ING Barings Asia Limited 霸菱亞洲有限公司 AAI464	39/F One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
	Margaux Capital Asia Limited 瑪高融資亞洲有限公司 ACP940	29&30/F Pearl Oriental Centre, 200 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong
	Prime Pacific Investment Management Limited 卓越投資管理有限公司 ADX859	2501 GITIC Centre, 28 Queen's Road East, Hong Kong
Dec 2001	Sumitomo Life Hong Kong Limited ABM773	3407 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	New Japan Securities International (Hong Kong) Limited 新日本證券國際(香港)有限公司 AAE644	Suites 2301-6 Natwest Tower, Time Square, 1 Matheson Street, Causeway Bay, Hong Kong
	Shiozumi Investment Limited AAN147	1314 Prince's Building, 10 Chater Road, Central, Hong Kong

SECURITIES MARGIN FINANCIER 保證金融資人**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Dec 2001	CASH E-Trade Finance Limited 時富電子財務有限公司 AFY498	21/F The Center, 99 Queen's Road Central, Hong Kong

COMMODITIES DEALERS 商品交易商**Individual 個人**

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr CHENG Kin Wah 鄭健華 ADX790	20/F Henley Building, 5 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr ZEE Kwoh Kung 徐國炯 AAH896	2202 Admiralty Centre Tower 1, 18 Harcourt Road, Hong Kong
Nov 2001	Mr HOUARI Hassan AEZ609	42/F Citibank Tower Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr HOWARD Terence Henry AAE838	28/F, Citibank Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr MC LAUGHLIN Robert Carroll AEF839	2507-9 One International Finance Centre, 1 Harbour View Street, Central, Hong Kong
Dec 2001	Mr HOUARI Hassan AEZ609	42/F Citibank Tower Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Ms TSANG Yuk Fong, Elly 曾玉芳 AEF141	36/F Asia Pacific Finance Tower, Citibank Plaza, 3 Garden Road, Central, Hong Kong

COMMODITIES DEALERS 商品交易商**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Dec 2001	Onshine Futures Limited 朗盈期貨有限公司 ADY249	22/F Central Tower, 28 Queen's Road Central, Hong Kong

COMMODITIES TRADING ADVISERS 商品交易顧問**Individual 個人**

Date 日期	Individual 個人	Address 地址
Oct 2001	Mr BURDEN Ian Carson AAF514	22/F, Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, Hong Kong
Nov 2001	Mr AKIYAMA Keitoku 秋山馨德 AAH755	1904 New World Tower 1, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong
	Mr CHU Kin Chung, Alexander 朱建忠 AAF885	21/F Cheung Kong Center, 2 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms LAU Sau Han, Eliza 劉秀嫻 ACO911	40/F Citibank Tower, 3 Garden Road, Central, Hong Kong
	Mr NISHIZAWA Kiyotada 西澤清忠 AAF914	1904 New World Tower 1, 16-18 Queen's Road Central, Hong Kong
	Ms WONG Janice Yi 黃玉兒 AAE716	12/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
Dec 2001	Mr CHAN Man Fai, Joe 陳文輝 ACN214	17/F Sin Hua Building, 2 Wellington Street, Central, Hong Kong
	Mr LIU Alan Chi Lun 廖志崙 ABX785	19/F CITIC Tower, 1 Tim Mei Avenue, Hong Kong
	Ms WONG Janice Yi 黃玉兒 AAE716	12/F Three Exchange Square, 8 Connaught Place, Central, Hong Kong
	Mr YING Yuming 應玉明 ACI900	36/F, Far East Finance Centre, 16 Harcourt Road, Hong Kong

COMMODITIES TRADING ADVISERS 商品交易顧問**Corporation 公司**

Date 日期	Corporation 公司	Address 地址
Oct 2001	Penta Finance Asia Limited AFR258	6/F Landmark East, 12 Ice House Street, Central, Hong Kong
Nov 2001	Prime Pacific Investment Management Limited 卓越投資管理有限公司 ADX859	2501 GITIC Centre, 28 Queen's Road East, Hong Kong